

**PHILIPS**

Brezžični zvočnik

JS50



# Priročnik za uporabnike

Vaš izdelek lahko registrirate in pomoč poiščete na  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Vsebina

|          |                                        |          |
|----------|----------------------------------------|----------|
| <b>I</b> | <b>Pomembno</b>                        | <b>2</b> |
|          | Varnost                                | 2        |
| <b>2</b> | <b>Vaš brezžični zvočnik</b>           | <b>3</b> |
|          | Uvod                                   | 3        |
|          | Kaj je v škatli                        | 3        |
|          | Predstavitve zvočnika                  | 3        |
| <b>3</b> | <b>Kako začeti</b>                     | <b>4</b> |
|          | Napolnite vgrajeno baterijo            | 4        |
|          | Vklop/izklop                           | 4        |
| <b>4</b> | <b>Predvajanje z naprave Bluetooth</b> | <b>5</b> |
|          | Predvajanje z naprave Bluetooth        | 5        |
|          | Upravljanje predvajanja                | 5        |
|          | Seznanjanje za način stereo            | 6        |
| <b>5</b> | <b>Druge funkcije</b>                  | <b>6</b> |
|          | Polnjenje zunanje zvočne naprave       | 6        |
| <b>6</b> | <b>Informacije o izdelku</b>           | <b>7</b> |
| <b>7</b> | <b>Odpravljanje težav</b>              | <b>7</b> |
|          | Splošno                                | 7        |
|          | Bluetooth                              | 8        |
| <b>8</b> | <b>Obvestilo</b>                       | <b>8</b> |
|          | Skladnost                              | 8        |
|          | Skrb za okolje                         | 8        |
|          | Izjava FCC                             | 9        |
|          | Obvestilo o blagovni znamki            | 10       |

# I Pomembno

## Varnost

### Pomembna varnostna navodila

- Napajalna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na hrbtni ali spodnji strani naprave.
- Zvočnik ne sme biti izpostavljen kapljanju ali škropljenju.
- Na zvočnik ne polagajte nobenih predmetov, ki bi lahko bili vir nevarnosti (npr. s tekočino napolnjenih posod, prižganih sveč).
- Okrog zvočnika naj bo dovolj prostega prostora za prezračevanje.
- Zvočnik lahko varno uporabljate pri temperaturah med 0 in 45°C.
- Uporabljajte samo priključke ali dodatno opremo, ki jo navede proizvajalec.

### Varnostni ukrepi za baterije

- Nevarnost eksplozije pri nepravilno nameščeni bateriji. Baterijo nadomestite samo z enako ali enakovredno.
- Baterij (paketov baterij ali vgrajenih baterij) ne izpostavljajte virom toplote, kot so sonce, ogenj in podobno.
- Če je baterija izpostavljena ekstremno visokim ali nizkim temperaturam ali nizkemu zračnemu tlaku pri večjih nadmorskih višinah, lahko med uporabo, shranjevanjem ali transportom pomeni varnostno tveganje.
- Ne zamenjujte baterije z baterijo nepravilnega tipa, ki lahko zaobide varovalo (na primer pri nekaterih tipih litijevih baterij).

- Ne zavržite baterije v ogenj ali vročo pečico ali jo mehansko uničite ali razrežite, saj lahko to lahko povzroči eksplozijo.
- Puščanje baterije v okolju z zelo visoko temperaturo ali nizkim zračnim tlakom lahko povzroči eksplozijo ali puščanje vnetljive tekočine ali plina.



### Opozorilo

- Ne odstranjujte ohišja zvočnika.
- Ne nanašajte maziv na noben del tega zvočnika.
- Zvočnik položite na ravno, trdno in stabilno površino.
- Ne postavljajte zvočnika na drugo električno opremo.
- Zvočnik uporabljajte le v zaprtih prostorih. Zvočnik hranite in uporabljajte stran od vode, vlage in predmetov, napolnjenih s tekočino.
- Zvočnik hranite in uporabljajte stran od neposredne sončne svetlobe, ognja in virov toplote.
- Nevarnost eksplozije pri uporabi nepravilnega tipa baterije.

## 2 Vaš brezžični zvočnik

Čestitamo vam ob vašem nakupu, dobrodošli pri Philips! Da bi vam bila naša ponudba pri Philips resnično v korist, izdelek registrirajte na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Uvod

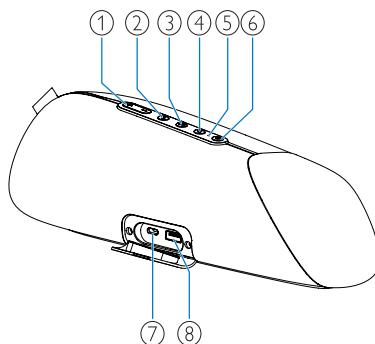
Na tem zvočniku lahko predvajate glasbo z naprav Bluetooth.

### Kaj je v škatli

Preverite in poiščite vsebino škatle:

- Zvočnik
- Kabel USB
- Vodič za hiter začetek
- Varnostni list
- Garancija za ves svet
- Garancija za Taiwan
- Krpa za čiščenje

### Predstavitev zvočnika



- ① **-/+**
  - Nastavitev glasnosti.
- ② 
  - Pritisnite in zadržite za stereo način seznanjanja.
- ③ **▶||**
  - Pritisnite za začasno prekinitev ali nadaljevanje predvajanja.
  - Pritisnite dvakrat za predvajanje naslednje skladbe
- ④ 
  - Vklop načina seznanjanja Bluetooth.
  - Brisanje podatkov o seznanjenih napravah v načinu Bluetooth.
- ⑤ **Indikatorska lučka LED**
- ⑥ 
  - Vklop ali izklop zvočnika.
- ⑦ 
  - Napolnite vgrajeno baterijo.
- ⑧ 
  - Polnjenje zunanje zvočne naprave.

## 3 Kako začeti

Vedno po vrsti sledite navodilom v tem poglavju.

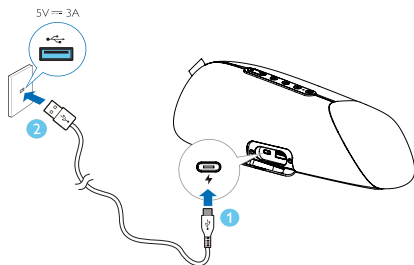
### Napolnite vgrajeno baterijo

Zvočnik napaja vgrajena polnljiva baterija.

#### Opomba

- Pred uporabo do konca napolnite baterijo.
- Če je stanje napolnjenosti baterije ob vklopu zvočnika nizko, LED indikator baterije hitro utripa v rdeči barvi.

S priloženim kablom USB povežite vtičnico USB-C na zvočniku z napajalnikom (5 V  $\Rightarrow$  3 A).



- ↳ Ko se zvočnik polni, indikatorska lučka LED neprekinjeno sveti v rdeči barvi.
- ↳ Ko je zvočnik v celoti napolnjen, indikatorska lučka LED ob vklopu zvočnika sveti v modri barvi.

#### ! Pozor

- Nevarnost poškodbe zvočnika! Napajalna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na hrbtni ali spodnji strani naprave.
- Nevarnost električnega udara! Pri izklapljanju kabla USB vedno povlecite za vtič. Nikoli ne vlecite za kabel.
- Uporabljajte samo kabel USB, ki je priložen zvočniku ali ga predpisuje proizvajalec.

### Vklop/izklop

Za vklop zvočnika pritisnite .

- ↳ Zaslišali boste zvočni signal.
- ↳ Indikatorska lučka LED bo utripala v modri barvi.

Da zvočnik izključite, znova pritisnite .

#### Opomba

- Če zvočnik 15 minut ne sprejme signala prek povezave Bluetooth, se samodejno izključi.

## 4 Predvajanje z naprave Bluetooth

### Predvajanje z naprave Bluetooth

Na tem zvočniku lahko predvajate glasbo z naprav Bluetooth.

#### Opomba

- Preverite, ali je na vaši napravi omogočena funkcija Bluetooth.
- Maksimalna razdalja med zvočnikom in napravo Bluetooth je lahko 20 metrov (66 čevljev).
- Zvočnika ne približujte drugim elektronskim napravam, saj lahko povzročite interferenco.

- 1 Za vklop zvočnika pritisnite . Način seznanjanja Bluetooth se vključi samodejno. Za vklop načina seznanjanja Bluetooth lahko tudi pritisnete in za 2 sekundi zadržite .
- 2 Omogočite povezavo Bluetooth na vaši napravi in na seznamu naprav Bluetooth izberite »**Philips JS50**«.
  - ↳ Če se pojavi sporočilo za dovoljenje povezave Bluetooth, ga potrdite.
  - ↳ Če je treba vnesti geslo, vnesite 0000 in potrdite.
- 3 Da začnete pretakati glasbo na zvočnik, začnite predvajati glasbo na vaši napravi Bluetooth.

| Indikatorska lučka LED      | Opis                                                      |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Hitro utripa v modri barvi  | Pripravljen na seznanjanje                                |
| Počasi utripa v modri barvi | Ponovno vzpostavljanje povezave z zadnjo povezano napravo |
| Sveti modro                 | Povezava vzpostavljena                                    |

#### Opomba

- Za prekinitev povezave z vašo napravo pritisnite in za 2 sekundi zadržite tipko , dokler indikatorska lučka LED ne začne hitro utripati v modri barvi.
- Ko vključite zvočnik, se poskuša samodejno povezati z nazadnje uspešno povezano napravo.
- Da izbrišete podatke o seznanjanju, pritisnite in za 8 sekund zadržite tipko , dokler indikatorska lučka LED ne utripne počasi 3-krat v cianovi barvi.

### Upravljanje predvajanja

Med predvajanjem glasbe.

|                                                                                    |                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|   | Pritisnite za začasno prekinitev ali nadaljevanje predvajanja |
|                                                                                    | Pritisnite dvakrat za predvajanje naslednje skladbe           |
|  | Prilagoditev glasnosti                                        |

## Seznanjanje za način stereo

Dva enaka brezžična zvočnika (Philips JS50) lahko seznanite, da bosta predvajala stereo zvok.

### Opomba

- Primarni zvočnik je lahko kateri koli od njiju.
- Primarni zvočnik je tisti, ki je povezan z zvočno napravo Bluetooth.
- Pred seznanjanjem v načinu stereo mora biti sekundarni zvočnik v načinu seznanjanja Bluetooth.
- Maksimalna razdalja med zvočnikom in napravo Bluetooth je lahko 20 metrov (66 čevljev).
- V načinu stereo delujejo tipke na sekundarnem zvočniku na enak način kot na primarnem.

- 1** Za vklop obeh zvočnikov pritisnite . Način seznanjanja Bluetooth se vključi samodejno. Primarni zvočnik je tisti, ki je povezan z zvočno napravo Bluetooth.
- 2** Da aktivirate stereo seznanjanje, na primarnem zvočniku pritisnite in zadržite tipko , dokler indikatorska lučka ne začne hitro utripati izmenoma v modri in rdeči barvi.
  - ↳ Ko bo povezava uspešno vzpostavljena, boste zaslišali zvočni signal.
  - ↳ Na primarnem zvočniku indikatorska lučka LED zasveti ali utripa v modri barvi.
  - ↳ Na sekundarnem zvočniku indikatorska lučka LED sveti v modri barvi.
- 3** Na enem od obeh zvočnikov pritisnite tipko . Glasba se bo predvajala na obeh zvočnikih.

Za izhod iz načina stereo na enem od obeh zvočnikov pritisnite in zadržite tipko .

## 5 Druge funkcije

### Polnjenje zunanje zvočne naprave

Reža  na hrbtni strani zvočnika omogoča polnjenje zunanje zvočne naprave (na primer pametni telefon ali predvajalnik MP3).

### Opomba

- Reža USB daje polnilni tok 5 V  $\approx$  2 A.
- Uporabite originalni kabel za polnjenje zunanje naprave.
- Morda vseh naprav USB ne bo mogoče polniti.

## 6 Informacije o izdelku

### Opomba

- Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodne najave

### Splošni podatki

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Električno napajanje       | 5 V $\equiv$ 3 A  |
| Vgrajena litijeva baterija | 7,4 V 4400 mAh    |
| Vrata USB                  | 5 V $\equiv$ 2 A  |
| Mere (Š x V x G)           | 299 x 98 x 100 mm |
| Teža (glavna enota)        | 1,065 kg          |

### Ojačevalnik

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Izhodna moč                    | 10 W x 2        |
| Frekvenčno območje             | 100 Hz - 20 kHz |
| Razmerje med signalom in šumom | > 70 dB         |

### Zvočniki

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Impedanca           | 4 $\Omega$ |
| Največja vhodna moč | 10 W       |
| Velikost            | 2,25"      |

### Bluetooth

|                              |                 |
|------------------------------|-----------------|
| Različica Bluetooth          | 5.0             |
| Frekvenčno območje           | 2402 - 2480 MHz |
| Največja moč oddajanja       | 5 dBm           |
| Združljivi profili Bluetooth | A2DP, AVRCP     |
| Doseg povezave Bluetooth     | pribl. 20 m     |

## 7 Odpravljanje težav

### Opozorilo

- Ne odstranjujte ohišja zvočnika.

Da bi ohranili garancijo, zvočnika ne poskušajte popravljati sami.

Če pri uporabi zvočnika naletite na težave, pred zahtevo po servisiranju preverite naslednje.

Če težave ne morete odpraviti, pojdite na spletno stran Phillips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ko pokličete Philips, imejte zvočnik pri roki in preberite številko modela in serijsko številko.

### Splošno

#### Naprava se ne vklopi

- Poskrbite, da bo zvočnik v celoti napolnjen.
- Preverite, ali je vtičnica USB na zvočniku pravilno priključena.
- Zvočnik se zaradi varčevanja energije samodejno izključi po 15 minutah, če ne sprejme nobenega zvočnega signala ali če ni povezana nobena zvočna naprava.

#### Ni zvoka

- Nastavite glasnost zvočnika.
- Nastavite glasnost na povezani napravi.
- Prepričajte se, da je vaša naprava Bluetooth znotraj dosega delovanja.

#### Zvočnik se ne odziva

- Znova vključite zvočnik.



### Kakovost zvoka pri predvajanju s povezane naprave Bluetooth je slaba.

- Povezava Bluetooth je šibka. Premaknite napravo Bluetooth bliže zvočniku ali odstranite morebitne ovire med njima.

### Naprave [Philips JS50] na vaši napravi Bluetooth pri seznanjanju ni bilo mogoče najti

- Pritisnite in za 2 sekundi zadržite tipko , da vključite način seznanjanja Bluetooth in poskusite znova.

### Povezave z vašo napravo Bluetooth ni mogoče vzpostaviti

- Funkcija Bluetooth vaše naprave morda ni omogočena. V uporabniškem priročniku vaše naprave si preberite, kako omogočite povezavo Bluetooth.
- Zvočnik ni v načinu za seznanjanje.
- Zvočnik je že povezan z drugo napravo Bluetooth. Prekinite povezavo in poskusite znova.

## 8 Obvestilo

Vsakršne spremembe ali prilagoditve, izvedene na tej napravi, ki jih podjetje **MMD Hong Kong Holding Limited** izrecno ne odobri, lahko izničijo pooblastilo uporabnika za uporabo opreme.

## Skladnost



Podjetje **MMD Hong Kong Holding Limited** izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje bistvene zahteve in druge relevantne določbe Direktive 2014/53/ES. Izjavo o skladnosti najdete na on [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Skrb za okolje

### Odstranjevanje izrabljenih izdelkov in baterij



Vaš izdelek je oblikovan in proizveden iz visoko kakovostnih materialov in komponent, katere je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.



Ta simbol na izdelku pomeni, da ga pokriva evropska direktiva 2012/19/EU.



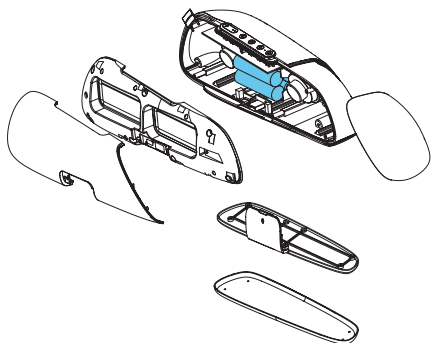
Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, katere pokriva evropska direktiva 2013/56/EU, ki se jih ne sme odstranjevati med običajne gospodinske smeti.

Pozanimajte se o lokalnem sistemu ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov ter baterij. Upoštevajte lokalne predpise in

nikoli ne odstranjujte izdelka in baterij skupaj z gospodinjskimi odpadki. Pravilno odstranjevanje izrabljenih izdelkov in baterij pomaga preprečevati negativne posledice za okolje in človeško zdravje.

### Odstranjevanje baterij za enkratno uporabo

Glede odstranjevanja baterij za enkratno uporabo si oglejte razdelek o vstavljanju baterij.



Slika je zgolj INFORMATIVNA

### Okoljevarstvene informacije

Opuščena je vsa odvečna embalaža. Embalažo smo zasnovali tako, da jo je enostavno ločevati: lepenka (škatla), stiropor (blažilniki) in polietilen (vrečke, zaščitna penasta folija).

Vaša naprava je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti, če jih razstavi specializiran izvajalec. Prosimo, upoštevajte lokalna pravila glede odstranjevanja in pakiranja materialov, porabljenih baterij in starih naprav.

## Izjava FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje naprave mora izpolnjevati naslednji pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejemati vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo nepravilno delovanje.

**Opozorilo:** Spremembe ali modifikacije izdelka, ki niso izrecno odobrene s strani stranke, odgovorne za skladnost, prekličejo dovoljenje uporabniku za uporabo te naprave.

**Opomba:** Ta naprava je bila preizkušena in se sklada z omejitvami za digitalne naprave razreda B, kot to določa Del 15 pravil FCC.

Te omejitve so zasnovane za zagotovitev primerne zaščite proti škodljivim interferencam v stanovanjskem okolju.

Ta naprava proizvaja, uporablja in lahko oddaja radio frekvenčno energijo in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroča škodljive interference radijskim komunikacijam. Kljub temu ni možno zagotoviti, da pri določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta naprava povzroča škodljive motnje sprejemu radijskega ali televizijskega signala, kar se lahko ugotovi z izključitvijo in vključitvijo naprave, priporočamo uporabniku, da poskuša preprečiti motnje z enim od naslednjih ukrepov: (1) Prestavite ali preusmerite anteno sprejemnika. (2) Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom. (3) Napravo priključite v vtičnico, ki je priključena na drug tokokrog kot sprejemnik. (4) Posvetujte se s prodajalcem ali izkušenim strokovnjakom za radio ali televizijo.

### Opozorilna izjava za RF

Ta naprava je bila ocenjena glede splošnih zahtev glede izpostavljenosti RF sevanju. Naprava se sme brez omejitev uporabljati v pogojih prenosne izpostavljenosti.

---

## Obvestilo o blagovni znamki



Beseda Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsaka uporaba teh znamk s strani družbe **MMD Hong Kong Holding Limited** je v skladu z licenčnimi pogoji. Ostale blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.



Philips in znak Philips Shield sta registrirani blagovni znamki Koninklijke Philips N.V. in se uporabljata pod licenco.

Ta izdelek proizvaja in prodaja družba MMD Hong Kong Holding Limited ali katera od njenih podružnic in družba MMD Hong Kong Holding Limited daje garancijo za ta izdelek.

TAJS50\_00\_UM\_VI.0

